Hydraulické zvedáky, lisy a karosářské rozpínáky

Dlouhý dvoupístový (rychlý) hydraulický válec 8 t (Long Ram Jack) pro dílenské žirafy a zvedáky motorů

Model: GE1222_G02084 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Dlouhý hydraulický zvedací válec (Long Ram Jack) GEKO G02084 o nosnosti 8 tun (8 000 kg) s DVOUČINNOU RYCHLOU RUČNÍ PUMPOU (dvoupístovým čerpadlem) a vidlicovou základnou je určen jako hlavní zdvihací jednotka pro pojízdné dílenské jeřáby – „žirafy“ na motory (1 t, 2 t, 3 t), převodovkové zvedáky a zvedací ramena. Díky dvojitému pístu ručního čerpadla se pístnice vysouvá při pohybu páky nahoru i dolů (nebo s dvojnásobným objemem na jeden zdvih), což zkracuje čas zvedání ramene žirafy na polovinu oproti běžným jednopístovým válcům.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G02084 (GEKO G02084)
Jmenovitá nosnost (tlačná síla)	8 t (8 000 kg / cca 78,5 kN)
Typ čerpadla	Integrovaná dvoupístová rychlozdvižná ruční pumpa (Double Pump)
Minimální výška (stavební délka ojo–oko)	cca 615 – 620 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G02084 (GEKO G02084)
Jmenovitá nosnost (tlačná síla)	8 t (8 000 kg / cca 78,5 kN)
Typ čerpadla	Integrovaná dvoupístová rychlozdvižná ruční pumpa (Double Pump)
Minimální výška (stavební délka ojo–oko)	cca 615 – 620 mm
Maximální výška (při plném vysunutí)	cca 1 100 – 1 120 mm
Pracovní zdvih pístnice	cca 490 – 500 mm
Průměr chromované pístnice	cca 30 mm
Spodní uchycení základny	Vidlicové (U-třmen / clevis) s průchozím otvorem pro čep cca Ø 16–17 mm
Horní uchycení pístnice	Příčné oko s průchozím otvorem pro čep cca Ø 16–17 mm
Ovládání spouštění	Jemný jehlový vypouštěcí ventil pro plynulé spouštění motoru
Součást balení	Hydraulický válec 8 t + ocelová pumpovací páka s gumovou rukojetí
Hmotnost	cca 9,5 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dlouhý hydraulický válec s olejovým pláštěm** – Hlavní nosný tubus se zásobníkem hydraulického oleje.
- **2. Dlouhá tvrdochromovaná pístnice (zdvih 500 mm)** – Zajišťuje velký rozsah zdvihu ramene dílenského jeřábu.
- **3. Horní montážní oko pístnice** – Pro spojení s výsuvným ramenem žirafy pomocí čepu.
- **4. Spodní vidlicové uchycení (U-základna)** – Objímá držák na svislém sloupu dílenského jeřábu.
- **5. Dvoupístová rychlozdvižná pumpa** – Dvojice čerpacích pístků pro rychlé přiblížení a zvedání pod zátěží.
- **6. Otočná objímka pumpovací páky** – Umožňuje pumpování z nejvhodnějšího úhlu.
- **7. Ocelová pumpovací páka** – Trubková rukojeť s drážkou pro ovládání vypouštěcího ventilu.
- **8. Vypouštěcí (spouštěcí) ventil** – Umožňuje citlivé milimetrové spouštění motoru do motorového prostoru.
- **9. Pojistný přetlakový ventil** – Továrně seřízený ventil chránící válec před přetížením nad 8 t.
- **10. Pryžová plnicí a odvzdušňovací zátka** – Na plášti válce pro kontrolu a doplnění hydraulického oleje.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou S3 (ČSN EN ISO 20345) – Povinná při práci s dílenským jeřábem a zavěšenými motory.

Pracovní rukavice a ochranné brýle (ČSN EN 388 / EN 166) – Ochrana při montáži čepů a manipulaci s břemenem.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte, že horní i spodní montážní čep na žirafě jsou zajištěny závlačkami nebo pojistnými matkami.
- ⚠️ Před prvním použitím po přepravě odvzdušněte válec: otevřete vypouštěcí ventil o 1 otáčku doleva, opatrně odklopte okraj pryžové plnicí zátky na těle válce a několikrát rychle zapumpujte pákou.
- ⚠️ Nikdy nepoužívejte válec ve vodorovné poloze ani dnem vzhůru (pracuje pouze ve svislé nebo šikmé poloze pístnicí nahoru).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že horní i spodní montážní čep na žirafě jsou zajištěny závlačkami nebo pojistnými matkami.
2. Před prvním použitím po přepravě odvzdušněte válec: otevřete vypouštěcí ventil o 1 otáčku doleva, opatrně odklopte okraj pryžové plnicí zátky na těle válce a několikrát rychle zapumpujte pákou.
3. Nikdy nepoužívejte válec ve vodorovné poloze ani dnem vzhůru (pracuje pouze ve svislé nebo šikmé poloze pístnicí nahoru).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte konec páky na vřeteno vypouštěcího ventilu a otočte jím doprava (ve směru hodinových ručiček) až na doraz.
2. Zasuňte páku do objímky dvoupístové pumpy a plynulým pumpováním zvedejte rameno jeřábu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. DŮLEŽITÉ: Nikdy nevstupujte pod zavěšené břemeno! Válec slouží ke zvedání, nikoliv k dlouhodobému podpírání bez mechanických podpěr.
4. Pro spuštění břemene vyjměte páku z objímky, nasaďte ji na vypouštěcí ventil a VELMI POMALU jím otočte doleva (proti směru hodinových ručiček) – rychlost klesání regulujte úhlem pootevření ventilu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pokud dílenský jeřáb nepoužíváte, spusťte rameno zcela dolů, aby byla chromovaná pístnice zasunuta uvnitř válce a chráněna před prachem a korozí.
Pravidelně	Čepy uchycení a čepy pumpy pravidelně mažte plastickým mazivem; hladinu oleje kontrolujte vždy při plně zasunuté pístnici.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pístnice při pumpování pruží nebo nevyjede do plné výšky	V hydraulickém válci je vzduch nebo chybí olej	Spusťte pístnici zcela dolů, dolijte hydraulický olej ISO VG 15 po spodní okraj plnicího otvoru a proveďte odvzdušnění při otevřeném ventilu
Jeden z čerpacích pístků zůstává zasunutý	Zanesený čep vahadla pumpy	Očistěte pístky pumpy a kápněte na jejich vodicí čepy strojní olej
Rameno jeřábu klesá příliš rychle při povolení ventilu	Vypouštěcí ventil byl otočen příliš prudce doleva	Otáčejte vypouštěcím ventilem doleva jen o několik stupňů (jemně pomocí zářezu na konci páky)
Zvedák nezvedne deklarovanou hmotnost na konci ramene žirafy	Pákový poměr výsuvného ramene žirafy (na konci 1,5m ramene působí 8t válec přes páku cca 1:4 až 1:8)	Dodržujte nosnost vyznačenou na jednotlivých otvorech výsuvného ramene vaší žirafy (např. 2000 kg / 1500 kg / 1000 kg / 500 kg)

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Dlouhý dvoupístový (rychlý) hydraulický válec 8 t (Long Ram Jack) pro dílenské žirafy a zvedáky motorů**
Typové označení / Model: **GE1222_G02084** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Dlouhý dvoupístový

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1494+A1
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.